DESTROY THE CASTLE!!
CRUSH EVERY-THING IN SIGHT!
ゴオオ
ゴゴゴゴ
I WILL TEACH YOU ABOUT SUFFERING!
ゴゴ ゴゴゴ
LUG-DULL!!

THE TEMPLE OF DARKNESS: PART 8
HMPH... YOU HOPELESSLY NAIVE FOOLS...
WILL SUFFER THE MOST EXCRUTIATING AGONY BEFORE YOU PERISH.
..BUT, HOW DID YOU GET PAST ALL OF MY MEN...!
HM?
THAT OUGHTA LEVEL THE PLAYING FIELD!
GET IT?
YOU RECOGNIZE THIS BOOK, RIGHT? SO YOU KNOW WE CAN FLATTEN THAT SPIRIT OF YOURS GOOD NOW!
WHY WOULD YOU SLAUGHTER SO MANY WHO HAVE DONE YOU NO WRONG?!
WHY?!
WHAT DOES HE MEAN!?
HMPH. YOU ARE JUST LIKE YOUR FATHER, THE KING.....
NO WRONG, YOU SAY?
STAFF

THE PRINCE'S GROUP IS HERE! GET THEM!!
THINK THOSE KIDS ARE DOING OKAY?!
WE'RE BACK WHERE WE STARTED?!
...LYLE!!
IMBECILE!!!
GH!
WHAT ARE YOU DOING? RETALIATE!

I KNEW IT!! THE SPIRITS STOPPED LISTENING TO THAT HAIRY GEEZER!
NOW'S YOUR CHANCE! YOU'VE GOT ONE SHOT TO WIN, LYLE!
WHAT CAN YOU DO AT YOUR LEVEL?!
YOU TWO ARE ONLY HASTENING YOUR DEPARTURE FROM THIS WORLD!
YEAH!!
spirit king shiar ou!
IN ACCORDANCE TO MY COMMAND, NOW BE FULLY FORME-D!!
THE SAME TYPE!!
BUT NO MATTER!! YOU...!?
WHAT!?

YOU GONE SENILE? SPIRITS ADHERE TO DOMINION!!
AND THE STRONGER THE SPIRIT THE STRONGER THE DOMINION YOU NEED!
IM...
IMPOSSIBLE!!
GRRR RRR!
IT WON'T RESPOND!!
GH!!
RESPOND!

NOW, LYLE!
O spirit, Sarcus!
allow me to wield thy great power in my sword!!
bestow it upon me!

WE...
WE GOT 'IM!!

Ruin Explorers

Fam & Ihrie by Kunihiko Tanaka

Presented by
Bardass Scanlations
http://natsume.backlogmisery.com/?page_id=4559

Raws: Yotaku
"Translation": DSO
Cleaning: DSO
Typesetting: DSO
Special Thanks: Kickstart
No thanks: Persona 4G

NOTES

"DOMINION:" THE WORD "BARI" (繩張り) IS USED DURING IHRIE'S EXPLANATION FOR WHY LUGDULL LOST CONTROL OF HIS SPIRITS. THIS IS TRANSLATED AS SOMETHING AKIN TO "CORDON" OR "TERRITORY," AS IT LITERALLY MEANS "ROPED-OFF AREA." I GOT HUNG UP ON THE INTERPRETATION OF "DOMAIN" BEFORE SETTLING ON THE SLIGHTLY MORE ARCHAIC "DOMINION," WHICH CAN MEAN BOTH A PHYSICAL TERRITORY OR ONE'S AUTHORITY OVER SUCH A TERRITORY. THE KEY HERE LIES IN WHAT IHRIE IS TRYING TO EXPLAIN, WHICH HONESTLY ISN'T WELL-CONVEYED IN THE CHAPTER DIALOGUE. THIS ALL GOES BACK TO THE POST-CHAPTER EXTRA FROM CHAPTER 2, WHICH EXPLAINS THAT THERE IS A HIERARCHY OF SPIRITS (FYI, "BARI" IS NEVER USED IN THE ENTIRE EXPLANATION). BASICALLY, A SPELLCASTER'S POWER DETERMINES WHICH "TIER" OR "DOMINION" OF SPIRITS THEY CAN COMMAND. THE SPIRIT-SUMMONING STONE IS A SORT OF CHEAT CODE TO AMPLIFY POWERS AND ALLOW ONE TO ENSLAVE SPIRITS AT A HIGHER TIER THAN THEY NORMALLY CAN, BUT A SPELLCASTER WITH NATURALLY HIGHER POWER OVERRIDES THIS. IN OTHER WORDS, IHRIE'S POWER SEEMS TO BE EQUAL TO OR GREATER THAN LUGDULL'S WHEN HE'S RELYING ON THE STONE.